

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 6: Lasten auf Umwegen

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WETTBEWERBE

## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe, Volumen

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

EMS Le Marronier  
Av. de Lavaux 20, 1095 Lutry, tél. 021 791 21 31, fax 021 791 22 74,  
marronier@bluewin.ch

**Agrandissement de l'établissement, Lutry VD**  
coût estimé des travaux: 13 440 000 fr.

Concours de projets, procédure ouverte

Gemeinde Domat/ Ems  
Bauamt, Tircal 11, 7013 Domat/ Ems

**Sporthalle und Aussenanlagen Domat/ Ems GR**

Projektwettbewerb offen

Ville de Genève, division de l'aménagement et des constructions  
Véronique Bertrand, 4 rue de l'Hôtel de Ville, CP 3989, 1211 Genève,  
tél. 022 418 20 46, fax 418 20 31, veronique.bertrand@ville-ge.ch

**Réaménagement des places de Pré-l'Evêque,  
de Longemalle et Simon-Goulart, Genève**

Mandats d'études parallèles, procédure  
sélective avec 15 candidats au minimum

Kanton Solothurn, Bau und Justizdepartement  
Amt für Verkehr und Tiefbau, Werkhofstrasse 65, 4509 Solothurn,  
Tel. 032 627 26 33, Fax 032 627 76 94

**Rötistrasse und Rötibrücke, Solothurn**  
Ingenieurarbeiten (Projektierung und Bauleitung) für Ersatz  
der bestehenden Brücke durch Neubau

Selektives Verfahren (2 Phasen) mit zwei  
bis drei Teilnehmern

Eidgenössische Technische Hochschule Zürich  
Abteilung Bauten, Clausiusstrasse 37, 8092 Zürich, vertreten durch  
Robert Grenacher, Tel. 01 632 78 60, robert.grenacher@br.ethz.ch

**ETH Zürich, Naturwissenschaftliche Gebäude NO-NW,**  
Sanierung und bauliche Anpassung für die neue Nutzung;  
Generalplanleistung und architektonische Gestaltung

Öffentliche Planerausschreibung im  
selektiven Verfahren

Spitalverband Limmattal  
Urdorferstrasse 100, 8952 Schlieren; Kontakt über: SMECO,  
Uferstrasse 90, 4019 Basel, Tel. 061 275 72 04, stampfli@smeco.ch

**Erweiterung und Neustrukturierung Spital Limmattal,  
Schlieren ZH**  
Nutzfläche: ca. 23 000 m<sup>2</sup>, Geschossfläche: ca. 45 000 m<sup>2</sup>

Projektwettbewerb selektiv mit  
15 bis 20 Teilnehmern

Gemeinderat Seuzach  
Finanzverwaltung, Stefan Peter, Gemeindehaus, Stationsstrasse 1,  
8472 Seuzach

**Areal Strehlgasse, Seuzach ZH**  
Neubau Feuerwehrgebäude, Gemeindebetriebe, Holzlager,  
Bibliothek

Projektwettbewerb selektiv mit rund 8 Teams  
feste Entschädigung: 5000 Fr.;  
Preise: 60 000 Fr.

Stadt Luzern  
Sekretariat: Stadt Luzern, Hochbau, «BZ Eichhof, Pflegeheim, Umbau/Sanie-  
rung», Hirschengraben 17, 6002 Luzern

**BZ Eichhof, Pflegeheim, Umbau / Sanierung, Luzern**

Studienauftrag selektiv mit 6 Planungs-  
büros

**NEU** Canton de Genève, direction de l'aménagement du territoire, service du  
plan directeur cantonal, rue David-Dufour, case postale, 1211 Genève,  
tél. +41 22 327 48 86, fax 327 40 40

**Plan directeur du périmètre de Vergers, Meyrin GE**

mandat d'études parallèles, procédure  
sélective avec 3 candidats retenus

Gemeinderat Wohlenschwil  
Betreuung: Kohli + Partner Kommunalplan AG, Gewerbering 12,  
5610 Wohlen

**Bau der Mehrzweckhalle, Wohlenschwil AG**

Studienauftrag selektiv mit drei Teilnehmern  
(Skizzenqualifikation)

Secrétariat European Suisse  
pa Luscher architecte, Lausanne

**European 7: Challenge suburbain, intensité et diver-  
sités résidentielles**

Projektwettbewerb offen

### Preise

European Photovoltaic Industry Association (EPIA), Brussels, Mr. Ibrahim  
Samak, President EPIA, c/o Engotec GmbH, Kronprinzestr. 12, D-70173  
Stuttgart, Tel. +49 711 222 96 76, Fax 22296777, engotec@engotec.de

**Bonda Prize 2003**  
Awarded on the occasion of the 3rd World Conference on  
Photovoltaic Energy Conversion in Osaka (12. -16.05.03)

1. financing of winners travel an accomo-  
dation costs for attendance in Osaka  
2. Money award of Euro 3000

Auch unter: [www.sia.ch/wettbewerbe](http://www.sia.ch/wettbewerbe)

zum Thema

## Ärger vermeiden

Vorsorgliche Beweisaufnahmen und Überwachung schaffen Vertrauen  
und helfen Bauprozesse optimieren:

- Rissprotokolle
- Vorsorgliche Zustandsaufnahmen
- Präzisionsnivelements
- Erschütterungsüberwachungen
- Pfahlprüfungen

## STEIGER BAUCONTROL AG

Bauimmissionsüberwachung

St. Karlstrasse 12, Postfach 7856  
6000 Luzern 7  
Tel. 041 249 93 93, Fax 041 249 93 94  
[steiger.baucontrol@swissonline.ch](mailto:steiger.baucontrol@swissonline.ch)  
Mitglied SIA, USIC



Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
keine Angabe	Groupes formés d'un architecte responsable et d'un ingénieur civil établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC	Finance d'inscription: 350 fr.	14.02.03 (Anmeldung) 29.04.03 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Gatt/WTO-Vertragsstaat	Programm gegen frankiertes Rückantwort-couvert C4 oder unter <a href="http://www.domatems.ch/aktu.html">www.domatems.ch/aktu.html</a>	14.02.03 (Anmeldung) 04.07.03 (Abgabe)
keine Angabe	Groupes formés d'un architecte responsable et d'un ingénieur civil établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC	Pour dossier de candidature s'informer auprès de l'adjudicateur	14.02.03 (Bewerbung)
keine Angabe	Fachteams aus den Bereichen Brückenbau, Städtebau und Strassenbau	Bewerbungsunterlagen bei Techdata AG, Efringerstrasse 13, 3001 Bern, Fax 031 384 07 17; Gebühr: 100 Fr.	14.02.03 (Unterlagen) 04.04.03 (Bewerbung)
keine Angabe	Generalplanerteams, Architekten	Bewerbungsunterlagen unter <a href="http://www.ausschreibungen.ethz.ch">www.ausschreibungen.ethz.ch</a> ; massgebend ist der im Handelsblatt vom 17.01.03 publizierte Text	17.02.03 (Bewerbung)
Kurt Aellen, Bern; Markus Bollhalder, St. Gallen; Theo Hotz, Zürich; Sabina Hubacher, Zürich; Tony Strub, Zürich; Markus Weibel, Zürich; Barbara Wilhelm, Lörrach	Architekten mit Sitz im EWR oder in einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Bewerbungsunterlagen per E-Mail an <a href="mailto:stampfli@smeco.ch">stampfli@smeco.ch</a>	20.02.03 (Bewerbung)
Fachpreisrichter: Heinrich Irion, Rolf Juzi, Alexander Dahinden, Walter Hollenstein	Architekten gemäss kantonale Submissionsverordnung §11 Abs. 1, lit. k)	Wettbewerbsprogramm auf schriftliche Bestellung oder unter <a href="http://www.seuzach.ch">www.seuzach.ch</a>	21.02.03 (Bewerbung) 31.07.03 (Abgabe)
keine Angabe	siehe Unterlagen zum Selektionsverfahren	Unterlagen zum Selektionsverfahren telefonisch unter 041 208 85 80 oder per E-Mail an <a href="mailto:gilbert.stadelmann@stadtluzern.ch">gilbert.stadelmann@stadtluzern.ch</a>	21.02.03 (Bewerbung)
keine Angabe	associations de bureaux constitués de professionnels de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme et de circulation et déplacement	dossier de présélection auprès de l'adjudicateur (Mme Bojana Vasiljevic Menoud; <a href="mailto:bojana.menoud@etat.ge.ch">bojana.menoud@etat.ge.ch</a> )	24.02.03 (Bewerbung)
Fachpreisgericht: Pascale Guignard, Architekt, Zürich; Werner Dubach, Architekt, Zürich; Philippe Esch, Architekt, Zürich; Alfred Kohli, Ingenieur, Wohlen	Architekten	Ausschreibungsunterlagen unter Beilage von 50 Fr. schriftlich bestellen	21.03.03 (Bewerbung) 08.08.03 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten unter 40 Jahren europaweit	Die Teilnahme wird abgewickelt über <a href="http://www.european-europe.com">www.european-europe.com</a>	02.05.03 (Anmeldung) 02.06.03 (Abgabe)
keine Angabe	Architects with an outstanding contribution to the integration of photovoltaic technology into buildings		15.02.03

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

**TEXTILIEN**

**GEO**

Natürlich von der Nr.1 für Geosynthetics:

[www.schoellkopf.ch](http://www.schoellkopf.ch)